



# Piano di protezione con certificato Covid

## Campionati svizzeri Swiss Volley Junior Beachtour- Lucerna

### **Evento**

Data del torneo: 20.-22.08.2021  
Sede del torneo: Lido Luzern  
Gestore dell'impianto: Strandbad Lido AG  
Organizzatore: Volley Luzern Nachwuchs

### **Rappresentante in materia di Covid-19 per questo evento**

Nome: Max  
Cognome: Meier  
E-mail: max@meier-volleyball.ch  
Telefono cellulare: 079 341 6942

Data: In vigore dal 22.07.2021  
Versione: V2

Le condizioni quadro per il ritorno a uno svolgimento strutturato e sicuro delle competizioni di pallavolo vengono regolarmente adeguate alla situazione, alla strategia e alle indicazioni della Confederazione e si attengono naturalmente alle disposizioni cantonali applicabili per la realizzazione di eventi, a meno di modifiche da parte federale.

Chi assiste a un torneo di beach volley lo fa a proprio rischio. Swiss Volley e le organizzazioni dei tornei declinano ogni responsabilità nel caso di un'eventuale infezione o malattia da COVID-19 contratta in occasione di un torneo di beach volley.

L'evento è stato approvato dal Dipartimento della Salute e dello Sport del Cantone di Lucerna dopo la presentazione di questo concetto di protezione.

## A: Ambito di applicazione

Il presente piano di protezione è valido per il torneo indicato nel titolo. Per le [attività di allenamento](#) si applica un piano di protezione separato, consultabile sul sito web di Swiss Volley.

### Il piano si applica a (tutte le PERSONE qui sotto)...

... giocatrici e giocatori, coach, organizzatrici e organizzatori di tornei, arbitre e arbitri, RD, giudici di linea, marcatrici e marcatori, aiutanti, raccattapalle, speaker, rappresentanti dei media, fotografe e fotografi, servizi sanitari e di soccorso, servizi di pulizia, controllo biglietti, servizi di sicurezza, spettatrici, spettatori e altre persone presenti sul posto.

## B: Obiettivi

Dal 2020 la pandemia di COVID-19 incide sulle nostre vite, abitudini e azioni come mai avvenuto prima, e non fanno eccezione neanche la pallavolo e il beach volley. Il presente piano si pone pertanto i seguenti obiettivi:

- tutela e protezione della nostra salute attraverso comportamenti personali responsabili
- rispetto delle direttive del Consiglio federale, dell'Ufficio federale della salute pubblica (UFSP) e delle autorità cantonali
- controllo della diffusione del coronavirus
- predisposizione di linee guida pratiche per le organizzazioni dei tornei, adattabili in loco alle situazioni specifiche delle singole sedi
- creazione di condizioni di sicurezza per le squadre e il pubblico delle competizioni, nel rispetto di tutte le precauzioni necessarie

**Questo efficace solo se tutte le persone si attengono rigorosamente alle disposizioni.**

In caso di evoluzione delle condizioni

quadro da parte della Confederazione, il piano di protezione verrà adattato e pubblicato sul sito web di Swiss Volley nella versione aggiornata. L'organizzazione del torneo provvede quindi a integrarlo con i propri adattamenti.

## C: Rappresentante in materia di Covid-19

### per questa manifestazione

Ogni organizzatrice o organizzatore di tornei che intenda pianificare e svolgere un torneo di beach volley deve designare una persona responsabile dell'applicazione e del rispetto dei regolamenti in vigore in materia di COVID. L'organizzazione del torneo si assume la responsabilità di garantire che la persona interessata abbia inserito i propri dati in modo corretto al 100% e che i dati corrispondano al vero.

I recapiti di contatto sono riportati sulla prima pagina.

## D: Principi generali

All'ingresso viene controllato il [certificato Covid](#) (attestante l'avvenuta vaccinazione, la guarigione o un test negativo) e un documento d'identità per tutte le persone a partire da 16 anni di età:

- **Avvenuta vaccinazione:** dopo la somministrazione dell'ultima (2<sup>a</sup>) dose di vaccino
- **Guarigione:** risalente a non più di 180 giorni prima
- **Test negativo:**
  - **Test PCR:** 72 ore dal momento del prelievo del campione
  - **Test antigenico rapido:** 48 ore dal momento del prelievo del campione

Il piano di protezione di Swiss Volley prevale sulle direttive dell'UFSP, dei Cantoni, dei Comuni e dei gestori degli impianti, nel caso questi ultimi prevedano disposizioni di protezione meno rigorose.

Se i Cantoni, i Comuni o i piani di protezione dei gestori

degli impianti prevedono disposizioni di protezione più rigorose, sono questi ultimi piani a prevalere.

È obbligatorio il coordinamento con le autorità comunali o cantonali. A partire da 1000 persone (staff escluso) è necessario richiedere un'autorizzazione cantonale.

Il piano di protezione per le competizioni di beach volley deve essere pubblicamente consultabile (p. es. sito web del torneo, area del torneo)

Si gareggia solo senza sintomi: chi presenta sintomi della malattia non può partecipare al torneo e deve consultare il proprio medico di famiglia per sapere come procedere.

Le misure di igiene devono essere rispettate da tutte le persone in qualsiasi momento e ovunque possibile, salvo altrimenti disposto.

L'esercizio di strutture di ristorazione, comprese strutture take-away, è consentito esclusivamente nel rispetto delle norme applicabili alle strutture di ristorazione. Si applica il concetto di protezione di settore di GastroSuisse.

### 1. Si gareggia solo senza sintomi

Chi presenta sintomi della malattia **non** può partecipare alle competizioni o alla manifestazione, e consulta il proprio medico di famiglia per sapere come procedere.

### 2. Rispetto delle norme di igiene dell'UFSP

Chi si lava regolarmente e accuratamente le mani con acqua e sapone protegge se stesso/a e l'ambiente circostante.

### 3. Certificato Covid e controllo all'ingresso

L'obbligo di mascherina è valido dal controllo all'ingresso fino alla verifica del certificato Covid.

All'ingresso, tutte le persone vengono controllate. Tutte le persone presenti di età superiore ai 16 anni devono presentare il certificato Covid e un documento d'identità. Il certificato Covid viene scansionato con l'app "Covid Check". Se una persona non possiede un certificato Covid perché questo non è ancora disponibile nel suo Cantone, è valida anche un'attestazione di test negativo o di avvenuta vaccinazione (completa).

Una volta verificato il certificato Covid, le persone presenti sono autorizzate a togliersi la mascherina.

#### 4. Caso di positività al coronavirus

Se una giocatrice, un giocatore o il/la rappresentante in materia di Covid di una manifestazione viene a conoscenza di un caso di positività (**confermato da fonti mediche!**) deve seguire la procedura pubblicata sul sito web di Swiss Volley e informare Swiss Volley. Le procedure successive e il contatto con gli organi competenti vengono quindi coordinati da Swiss Volley.

→ Vedere [Procedura in caso di positività](#)

Poiché la competenza è dei cantoni, ogni decisione relativa all'attuazione di misure di isolamento e quarantena spetta al servizio medico cantonale di riferimento.

**Swiss Volley conta sul senso di responsabilità e sulla comprensione di tutte le parti interessate.**

## **E: Procedura con certificato COVID**

### **Controllo all'ingresso**

- Per il controllo all'ingresso sono disponibili in totale 2 entrate:

- o **Entrata 1**

Giocatrici/Giocatori / Allenatrici/Allenatori / Volontarie/Volontari / CO:

Ingresso fornitori Lido Luzern (v. mappa evento in allegato)

Venerdì: aperto 08.00-10.00

Sabato: aperto 06.30-10.00

Domenica: aperto 08:00-17.30

Controllo dei certificati Covid di giocatrici/giocatori / volontarie/volontari / CO. Misurazione della temperatura alle persone sotto i 16 anni

Il venerdì e la domenica mattina saranno presenti 2 postazioni di controllo, ciascuna con 2 persone. Il sabato mattina saranno presenti 3 postazioni di controllo, ciascuna con 2 persone.

Dotazioni per ogni postazione di controllo:

App per il controllo del certificato Covid / Consegna bracciale per l'area dell'evento accessibile solo con certificato Covid (ogni giorno un colore diverso)

I badge vengono consegnati ai tavoli per la consegna dei materiali a giocatrici, giocatori (bag) e aiutanti (t-shirt).

- o **Entrata 2**

Spettatrici/Spettatori / VIP / Volontarie/Volontari 2° turno (13.00-14.00)

Entrata davanti al pontile per la fermata del battello Verkehrshaus Lido (cfr. mappa evento in allegato)

Venerdì: aperto 08.30-19.00

Sabato: aperto 07.30-20.00

Domenica: aperto 08.30-17.30

Controllo dei certificati Covid di spettatrici/spettatori / VIP / volontarie/volontari. Misurazione della temperatura alle persone sotto i 16 anni.

Il venerdì e la domenica saranno presenti 2 postazioni di controllo, ciascuna con 2 persone. Il sabato saranno presenti 3 postazioni di controllo, ciascuna con 2 persone.

Dotazioni per ogni postazione di controllo:

App per il controllo del certificato Covid / Per ogni certificato valido, consegna del bracciale per l'area dell'evento accessibile solo con certificato Covid (ogni giorno di un colore diverso).

Consegna bracciale (di colore diverso da quello delle persone con certificato valido) a chi non ha un certificato valido per accedere al Lido Luzern (piano Covid Lido Luzern).

L'area riservata alle competizioni e alle tribune è circondata da una recinzione alta 1,8 m. L'accesso a quest'area è consentito esclusivamente a chi è in possesso di un bracciale valido (del colore corretto per la giornata). I controlli a questo ingresso sono effettuati da 4 persone (mappa evento: n. 17)

In caso di emergenza, possono essere aperti i varchi contrassegnati con il numero 18.

### **Certificato COVID**

- Oltre ai principi generali è necessario rispettare i seguenti punti:
  - Per test autodiagnostici e anticorpali non viene emesso alcun certificato COVID.
  - In caso di test antigenico rapido, questo deve essere effettuato non prima del giovedì sera (U23/U19) o del venerdì sera (U17/U15) precedenti il torneo, in modo che il certificato Covid sia ancora valido fino al sabato sera (U23/U19) o alla domenica sera (U17/U15).
  - Si raccomanda di effettuare un test PCR, valido per 72 ore dal momento del prelievo del campione.

### **Saluti prima della gara**

- I saluti iniziali devono avvenire senza contatti fisici (niente strette di mano o saluti pugno contro pugno tra le squadre)
- Evitare di darsi il cinque

### **Campi di gioco**

- L'accesso al campo di gioco (compresa la zona libera) è consentito esclusivamente alle seguenti persone, convocate per la partita prevista in un dato momento:
  - giocatrici/giocatori
  - marcatrici/marcatori
  - raccattapalle
  - coach con accredito (solo per i tornei JBT)
  - arbitre/arbitri e giudici di linea
  - organizzazione dei tornei

### **Saluti al termine della gara**

- I saluti finali devono avvenire senza contatti fisici (niente strette di mano o saluti pugno contro pugno tra le squadre)

### **Ristorazione**

- Attenersi al piano di protezione del gestore dell'impianto
- L'esercizio di strutture di ristorazione, comprese strutture take-away, è consentito esclusivamente nel rispetto delle norme applicabili alle strutture di ristorazione. Si applica [il concetto di protezione di settore di GastroSuisse](#).
- Tutti i punti di ristorazione sono allestiti al di fuori della zona accessibile solo con certificato Covid, nel Lido Luzern (con proprio piano Covid) e gestiti dal servizio di ristorazione Lido Beach House (con proprio piano Covid)
- Nella zona accessibile solo con certificato Covid non sono allestiti punti di ristorazione.
- L'aperitivo VIP si svolgerà nella tenda VIP. Anche qui possono accedere solo persone con certificato Covid e apposito badge.

### **Premiazioni e riconoscimenti**

- Medaglie, riconoscimenti, premi o altri oggetti utilizzati per le cerimonie di premiazione possono essere consegnati a mano. Evitare contatti fisici.

### **Foto della squadra vincitrice**

- Evitare contatti fisici.

**Azioni speciali (pre-gara, pause, post-gara)**

- Azioni speciali sono consentite in base alle disposizioni vigenti.